

О заключении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Чешской Республики об экономическом, промышленном и научно-техническом сотрудничестве

Постановление Правительства Республики Казахстан от 7 сентября 2004 года N 940

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Чешской Республики об экономическом, промышленном и научно-техническом сотрудничестве.

2. Уполномочить Министра индустрии и торговли Республики Казахстан Джаксыбекова Адильбека Рыскельдиновича заключить от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Чешской Республики об экономическом, промышленном и научно-техническом сотрудничестве, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Чешской Республики об экономическом, промышленном и научно-техническом сотрудничестве

Правительство Республики Казахстан и Правительство Чешской Республики, далее именуемые С т о р о н а м и ,

принимая во внимание положения Соглашения о партнерстве и сотрудничестве между Республикой Казахстан с одной стороны и Европейскими сообществами и их Государствами-членами от 23 января 1995 года с другой стороны,

учитывая долголетние традиционные экономические отношения, стремясь укреплять и поддерживать экономическое, промышленное и научно-техническое сотрудничество,

руководствуясь основополагающими принципами международного права, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны стремятся развивать, укреплять и углублять экономическое, промышленное и научно-техническое сотрудничество в интересах обеих стран на взаимовыгодной основе в следующих областях:

- легкая промышленность,
- транспорт, включая транспортные средства,
- энергетика, включая совместное сотрудничество на рынках третьих стран,
- здравоохранение и фармацевтическая промышленность,
- химическая и нефтехимическая промышленность,
- газовая промышленность,
- целлюлозно-бумажная промышленность,
- электрооборудование и электробытовые приборы,
- электронная и электротехническая промышленность,
- сельскохозяйственная техника,
- оборудование для пищевой промышленности, включая оборудование для перерабатывающей промышленности,
- экологическое машиностроение,
- горнодобывающая и металлургическая промышленность,
- производство строительных материалов и оборудования,
- модернизация и реконструкция электростанций, включая передающие электрические сети,
- расширение и реконструкция газопроводов и нефтепроводов,
- строительные работы как в промышленности, так и в гражданском строительстве,
- подготовка специалистов для различных отраслей промышленности,
- развитие конкретных направлений научно-технического сотрудничества,
- иные области, представляющие взаимный интерес.

Статья 2

1. Стороны с целью реализации направлений сотрудничества, указанных в статье 1 настоящего Соглашения, создают Казахстанско-чешскую межправительственную комиссию по экономическому, промышленному и научно-техническому сотрудничеству (далее - Комиссия) на уровне заместителей министров.

2. Порядок работы Комиссии, включая вопросы финансирования, будет определен Положением о Казахстанско-чешской межправительственной комиссии по экономическому, промышленному и научно-техническому сотрудничеству (далее - Положение о Комиссии).

3. Положение о Комиссии утверждается сопредседателями Комиссии на ее первом заседании.

Статья 3

Заседания Комиссии проводятся по необходимости, но не реже одного раза в год поочередно в Республике Казахстан и в Чешской Республике.

Статья 4

1. Основными задачами Комиссии являются:

а) обсуждение программ экономического, промышленного и научно-технического сотрудничества в областях, представляющих взаимный интерес;

б) создание взаимоприемлемых условий для предоставления кредитов и обеспечения финансирования экономического, промышленного и научно-технического сотрудничества;

в) обеспечение разработки и реализации совместных программ по поддержке малого и среднего предпринимательства;

г) создание соответствующих условий для участия субъектов обеих стран в международных выставках и ярмарках, проводимых на территориях государств Сторон, а также для сотрудничества Торгово-промышленных палат государств Сторон и других организаций предпринимателей;

д) расширение сотрудничества в области экологически безопасных систем инфраструктуры, в частности, в областях:

- энергетики,
- автомобильных и железнодорожных сетей,
- авиационного транспорта,
- телекоммуникаций,
- сбора и переработки промышленных и бытовых отходов,
- оросительных систем и мелиорации;

е) охрана окружающей среды и вопросы экологической безопасности, при этом будет приниматься во внимание в основном рациональное использование природных ресурсов, а также расширение сферы экологически чистых производств в соответствии с глобальными и региональными программами развития промышленности;

ж) обеспечение разработки специальных программ, направленных на повышение уровня безопасности атомных реакторов в соответствии с международными стандартами безопасности.

2. Комиссия способствует развитию кооперационных отношений и других форм производственного сотрудничества.

Статья 5

1. Сотрудничество Сторон осуществляется в соответствии с Соглашением о партнерстве и сотрудничестве между Республикой Казахстан с одной стороны, и Европейскими сообществами и их Государствами-членами, от 23 января 1995 года с другой стороны и остальными международными договорами между Европейскими сообществами или Европейскими сообществами и государствами-членами с одной стороны и Республикой Казахстан с другой стороны.

2. Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения не затрагивает обязательств стран, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются, в том числе из членства Чешской Республики в Европейском Союзе.

Статья 6

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

Статья 7

В случае возникновения споров и/или разногласий при толковании или применении положений настоящего Соглашения Стороны будут разрешать их путем проведения взаимных консультаций и/или переговоров.

Статья 8

1. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и действует до истечения шести месяцев с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в городе _____ "___" _____ 2004 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, чешском и русском языках, причем все тексты имеют _____ одинаковую _____ силу.

В случае возникновения расхождений при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут руководствоваться текстом на русском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

*За Правительство
Чешской Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан